

Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 142
ISSN 1890-6117

Nr 9

Stavanger 15. mai 2011

Utgitt av Statens kartverk Sjø

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

Twelve months subscription costs NOK 580,- If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.

Abonnement bestilles gjennom (*Subscription to*):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Statens kartverk Sjø's hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjø. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett, http://sjokart.no/nor/Statens_kartverk_Sjo/Tilbakemelding/

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 2, 11, 12, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 48, 60, 71, 81, 83, 84, 96, 117, 119, 125, 301, 479

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 4, 20, 23, 25, 27, 44, 53, 54, 55, 57, 59, 83, 101, 133, 300, 301, 302, 304, 307, 310, 401, 470, 515, 557, 558, 559

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

- 35335. * NYTRYKK av sjøkart nr 23, (*Revised Reprint Chart No 23*) Bergen - Fedje
- 35337. * NYTRYKK av sjøkart nr 27, (*Revised Reprint Chart No 27*) Sunnfjord
- 35338. * NYTRYKK av sjøkart nr 57, (*Revised Reprint Chart No 57*) Vefsn- og Leirfjorden
- 35336. * NYTRYKK av sjøkart nr 133, (*Revised Reprint Chart No 133*) Innerfolda – Tosen –

NORSKE FARVANN

Kart (Charts): 1, 2

- 35414. * Oslofjorden. Hvaler kommune. Fartsrestriksjoner. (*Speed limits*).

Kart (Charts): 11, 12

- 35314. * Vest-Agder. Vest-Agder. Lista. Lista fyr satt i drift.

Kart (Charts): 17, 19

- 35222. * Hordaland. Mølstrevåg. Avløypet. Ankertegn utgår. (*Anchor berth*).

Kart (Charts): 19, 20

- 35255. * Hordaland. Langenuen. Kvernaneset- Bjellandneset. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Kart (Charts): 19, 20, 22

- 35220. * Hordaland. Langenuen. Skorpo. Husnesfjorden. Undervannskabler etablert. Ankertegn utgår (*Submarine cables. Anchor berths*).

Kart (Chart): 21

- 35258. * Hordaland. Fanafjorden. Porsaneset- Sageneset. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).
- 35294. * Hordaland. Møkstrafjorden. Sandholmen-St Flatøya. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).
- 35296. * Hordaland. Møkstrafjorden. I Flatøya-Klammerholmen. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).
- 35299. * Hordaland. Møkstrafjorden. I Bakholmen-Sandholmen. Undervannskabler etablert (*Submarine cables*).

35303. * Hordaland. Møkstrafjorden. Litla Kalsøya. Undervannskabler etablert
(*Submarine cables*).

Kart (Chart): 117

35260. * Hordaland. Hardangerfjorden. Skipavika- Jondal. Undervannskabel etablert
(*Submarine cable*).

Kart (Charts): 23, 24, 119

35254. * Hordaland. Fensfjorden. Fonnabust- Masfjordnes. Undervannskabel etablert
(*Submarine cable*).

Kart (Charts): 24, 25

35257. * Sogn og Fjordane. Sula Ø. Djupvika. Havbruk. Forankring.

Kart (Charts): 25, 26

35298. * Sogn og Fjordane. Håsteinosen. Grunner. (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 26, 27, 479

35259. * Sogn og Fjordane. Årebrotsfjorden. Florø. Undervannsrørledning etablert.
(*Submarine pipeline*).

Kart (Chart): 28

35256. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 29, 30, 125

35417. * Møre og Romsdal. Vanylvgapet. Terneskjerflu lykt. Ny karakter.

Kart (Chart): 30

35334. * Møre og Romsdal. Holmefjorden. Voldsund. Lanterne satt i drift. Efs-rettelse.

Kart (Chart): 31

35261. * Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Vigra- Lepsøy. Undervannskabel etablert.
(*Submarine cable*).

Kart (Chart): 34

35340. * Møre og Romsdal. Isfjorden. Åndalsnes. Undervannsrørledninger etablert
(*Submarine pipelines*).

Kart (Chart): 48

35274. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstad. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 60

35374. * Sør-Helgeland. Elsfjorden. Skravlå-Sagvika. Undervannskabel etablert.
(*Submarine cable*).

Kart (Chart): 71

35234. * Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Undervannskabel etablert (*Submarine cable*).

Kart (Chart): 81

35419. * Vesterålen. Andenes. Bleik. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 83, 84

35262. * Sør-Troms. Gisundet. Gibostad. Staker utgår.

Kart (Chart): 96

35418. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Korsfjorden. Langfjorden. Jernstenger etablert. Flytestaker utgår.

NORDSJØEN**Kart (Chart): 301**

35219. * Nordsjøen. Tyskebukta. Hefte.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN**Kart (Chart): 1**

35395. (T) Oslofjorden. Sverige. Strømstad. Tjurholmsknappen lykt slukket.

Kart (Charts): 1, 470

35316. * (T) Oslofjorden. Svinesund. Lanterne midlertidig nedlagt.

Kart (Charts): 4, 401

35416. * (T) Oslofjorden. Bunnefjorden. Storeflua. Jernstang havarett.

Kart (Chart): 20

35339. * (P) Hordaland. Bjoafjorden. Skånevikfjorden. Justering av sektorgrenser.

Kart (Chart): 25

35341. * (P) Sogn og Fjordane. Åfjorden. Hatløyna (Sakrisøyna). Sakrisskjær lykt. Omskjerming.

Kart (Chart): 44

35302. * (T) Sør-Trøndelag. Flesafjorden. Linasundet stengt for trafikk. Utvidet periode.

Kart (Charts): 53, 54, 55

35420. * (P) Sør-Helgeland. Vega S. Dypingan. Grunne.

Kart (Chart): 59

35315. * (T) Sør-Helgeland. Dønna. Torsvikvågen. Overettlanterner slukket.

Kart (Chart): 83

35295. * (T) Sør-Troms. Finnsnes. Finnsnesrenna lykt havarett.

Kart (Chart): 110

35415. * (T) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Leirpollen. Lysbøyer slukket/havarett (*Light buoys*).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE**Kart (Charts): 301, 559**

35297. * (T) Nordsjøen. Ula-feltet. Offshore operasjoner. Sikkerhetssone.

Kart (Charts): 307, 558, 559

35354. * (T) Nordsjøen. Oseanografiske bøyer (*Oceanographic buoys*).

Kart (Charts): 302, 304, 310, 557

35300. * (T) Norskehavet. Trænabanken V. Strømmålinger (*Current moorings*).

Kart (Charts): 300, 515

35301. * (T) Grønlandshavet. Svalbard V. Framstredet. Forskningsrigger.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

* Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Ytre Hvaler nasjonalpark, sjøkart nr. 1, Hvaler kommune, Østfold

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.

Skyteøvelser. Advarsler.

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

* (T) Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser (*Gunnery exercises*).

* (T) Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Sotra W. Marine Skyteøvelser (*Gunnery exercises*).

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER*(Norwegian Charts and Publications)*<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>**35335. * NYTRYKK av sjøkart nr 23, (Revised Reprint Chart No 23) Bergen - Fedje**

Sjøkart nr 23 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 23 ble trykket 11. april 2011. (Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i august 2009).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2004. Ny utgave 2008.

Trykt 04/11. Rettet til og med **Efs nr 06/11.**

Chart no 23 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 2004. New Edition 2008.

Printed 04/11. Corrected through **Efs 06/11.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60° 22' 12" N, 004° 39' 00" E, NE hjørne: 60° 49' 30" N, 005° 20' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

35337. * NYTRYKK av sjøkart nr 27, (Revised Reprint Chart No 27) Sunnfjord

Sjøkart nr 27 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 27 ble trykket 27. april 2011. (Forrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i februar 2009).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 1973. Ny utgave 2009.

Trykt 04/11. Rettet til og med **Efs nr 07/11.**

Chart no 27 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 1973. New Edition 2009.

Printed 04/11. Corrected through **Efs 07/11.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 61° 16' 00" N, 004° 56' 30" E, NE hjørne: 61° 40' 00" N, 005° 39' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

35338. * NYTRYKK av sjøkart nr 57, (Revised Reprint Chart No 57) Vefsn- og Leirfjorden
Sjøkart nr 57 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 57 ble trykket 27. april 2011. (Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i mai 2009).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2004. Ny utgave 2007.

Trykt 04/11. Rettet til og med **Efs nr 07/11.**

Chart no 57 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 2004. New Edition 2007.

Printed 04/11. Corrected through **Efs 07/11.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 65° 49' 30" N, 012° 17' 00" E, NE hjørne: 66° 07' 30" N, 013° 15' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

35355. * NYTRYKK av sjøkart nr 101, (Revised Reprint Chart No 101) Hammerfest - Fruholmen

Sjøkart nr 101 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 101 ble trykket 27. april 2011. (Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i mai 2008).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005. Ny utgave 2006.

Trykt 05/11. Rettet til og med **Efs nr 08/11.**

Chart no 101 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 2005. New Edition 2006.

Printed 05/11. Corrected through **Efs 08/11.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 70° 39' 00" N, 023° 02' 00" E, NE hjørne: 71° 06' 00" N, 024° 00' 00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

35336. * NYTRYKK av sjøkart nr 133, (Revised Reprint Chart No 133) Innerfolda – Tosen – Bindalsfjorden

Sjøkart nr 133 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 133 ble trykket 11. april 2011. (Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, i juni 2006).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2006.

Trykt 04/11. Rettet til og med **Efs nr 06/11.**

Chart no 133 has been published as a Revised Reprint.

Published by Statens kartverk Sjø 2006.

Printed 04/11. Corrected through **Efs 06/11.**

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 64° 52' 00" N, 011° 51' 30" E, NE hjørne: 65° 16' 30" N, 012° 38' 54" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kompassrosene er oppdatert med 2010-verdier for misvisning.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2010).

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 1, 2****35414. * Oslofjorden. Hvaler kommune. Fartsrestriksjoner. (Speed limits).****Påfør** fartsrestriksjon **5kn** i følgende posisjoner:*(Insert Speed limit 5kn in the following positions):*

WGS84 DATUM

(1) Langholmsund	59° 05.88' N, 10° 49.91' E
(2) Kuvauen/Slettevik	59° 05.39' N, 10° 50.68' E
(3) Guttormsvauen	59° 04.67' N, 10° 50.92' E
(4) Skipstadkilen/Vikerkilen	59° 02.77' N, 10° 56.08' E
(5) Filletassen	59° 03.63' N, 10° 58.70' E
(6) Ørekroken/Storesand	59° 01.57' N, 11° 00.62' E
(7) Herføl	59° 00.31' N, 11° 02.17' E
(8) Gylteholmene	58° 59.37' N, 11° 03.33' E
(9) Tisler/Møren	58° 58.94' N, 10° 57.46' E

Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Ytre Hvaler nasjonalpark, sjøkart nr. 1, Hvaler kommune, Østfold. **Gjeldende fra 1. juni.**For hele forskriften se under forskjellige meddelelser (*miscellaneous*).

Kart (Charts): 1, 2. (KildeID 55077). (Redaksjonen, Stavanger 10. mai 2011).

Kart (Charts): 11, 12**35314. * Vest-Agder. Vest-Agder. Lista. Lista fyr satt i drift.****Slett** tidligere Efs (T) 06/34534/11

Lista fyr i følgende posisjon er satt i normal drift igjen.

WGS84 DATUM

58° 06.56' N, 06° 34.02' E

Kart: 11, 12 (også spesial). Fyrnr. 086500 (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, 4. mai 2011).

*** Vest-Agder. Lista. Lista lighthouse.****Delete** former Efs (T) 06/34534/11*Lista lighthouse in the following position is operative.*

WGS84 DATUM

58° 06.56' N, 06° 34.02' E

Charts: 11, 12 (also plan). Light No. 086500.

Kart (Charts): 17, 19

35222. * Hordaland. Mølstrevåg. Avløypet. Ankertegn utgår (Anchor berth).

Slett ankertegn i følgende posisjon:

(Delete anchor berth in the following position):

WGS84 DATUM

59° 31.25' N, 05° 15.35' E

Kart (Charts): 17, 19. (KildeID 54617). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2011).

Kart (Charts): 19, 20

35255. * Hordaland. Langenuen. Kvernaneset- Bjellandneset. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 59° 49.67' N, 05° 31.77' E

(2) 59° 49.51' N, 05° 32.70' E

(3) 59° 48.92' N, 05° 33.64' E

(4) 59° 48.67' N, 05° 34.81' E

(5) 59° 48.76' N, 05° 35.79' E

(6) 59° 49.15' N, 05° 37.74' E

(7) 59° 49.57' N, 05° 38.58' E

(8) 59° 49.78' N, 05° 39.33' E

(9) 59° 49.86' N, 05° 40.53' E

(10) 59° 49.89' N, 05° 41.38' E

(11) 59° 49.93' N, 05° 41.57' E

(12) 59° 49.99' N, 05° 41.64' E

Kart (Charts): 19, 20. (KildeID 54900). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (*Charts*): 19, 20, 22

35220. * Hordaland. Langenuen. Skorpo. Husnesfjorden. Undervannskabler etablert.

Ankertegn utgår (*Submarine cables. Anchor berths*).

a) **Påfø**r undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(*Insert submarine cables between the following positions*):

Kverneset-Huglaneset

(1) 59° 49.67' N, 05° 31.91' E

(2) 59° 51.97' N, 05° 33.15' E

(3) 59° 52.13' N, 05° 33.47' E

(4) 59° 52.12' N, 05° 33.76' E

Huglaneset-Flakkavågen

(1) 59° 52.11' N, 05° 33.74' E

(2) 59° 52.13' N, 05° 33.89' E

(3) 59° 52.33' N, 05° 33.87' E

(4) 59° 52.73' N, 05° 33.70' E

(5) 59° 53.24' N, 05° 34.06' E

(6) 59° 54.21' N, 05° 34.92' E

(7) 59° 54.57' N, 05° 35.43' E

(8) 59° 54.83' N, 05° 35.62' E

(9) 59° 54.90' N, 05° 35.74' E

(10) 59° 54.95' N, 05° 35.74' E

(11) 59° 55.00' N, 05° 35.79' E Kartgrense (*Chart border*) 22

(12) 59° 55.26' N, 05° 36.23' E

(13) 59° 55.27' N, 05° 36.62' E

(14) 59° 55.52' N, 05° 36.57' E

(15) 59° 55.74' N, 05° 36.73' E

(16) 59° 55.86' N, 05° 36.61' E

Flakkavågen-Skollbuvik

(1) 59° 55.52' N, 05° 36.57' E

(2) 59° 55.00' N, 05° 36.85' E Kartgrense (*Chart border*) 22

(3) 59° 54.86' N, 05° 36.93' E

(4) 59° 54.79' N, 05° 37.00' E Kartgrense (*Chart border*) 19

(5) 59° 54.41' N, 05° 37.51' E

(6) 59° 54.21' N, 05° 37.97' E

(7) 59° 53.66' N, 05° 38.27' E

(8) 59° 53.49' N, 05° 38.52' E

(9) 59° 53.60' N, 05° 38.98' E

(10) 59° 53.96' N, 05° 39.50' E

(11) 59° 54.15' N, 05° 40.05' E

(12) 59° 54.36' N, 05° 40.07' E

Skollebuvik-Hågarsnes

(1) 59° 54.14' N, 05° 40.42' E

(2) 59° 53.23' N, 05° 43.49' E

(3) 59° 52.64' N, 05° 44.25' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjoner:

(*Delete anchor berths in the following positions*):

(1) 59° 55.83' N, 05° 36.81' E

(2) 59° 55.10' N, 05° 36.81' E

Kart (*Charts*): 19, 20, 22. (KildeID 54837). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2011).

Kart (Chart): 21**35258. * Hordaland. Fanafjorden. Porsaneset- Sageneset. Undervannskabel etablert (Submarine cable).**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 15.64' N, 05° 18.51' E
- (2) 60° 15.62' N, 05° 18.56' E
- (3) 60° 15.61' N, 05° 18.60' E
- (4) 60° 15.59' N, 05° 18.64' E
- (5) 60° 15.49' N, 05° 18.94' E
- (6) 60° 15.41' N, 05° 19.43' E
- (7) 60° 15.44' N, 05° 19.72' E
- (8) 60° 15.43' N, 05° 19.81' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 54900). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

35294. * Hordaland. Møkstrafjorden. Sandholmen-St Flatøya. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 04.70' N, 05° 10.82' E
- (2) 60° 04.67' N, 05° 10.82' E
- (3) 60° 04.57' N, 05° 10.50' E
- (4) 60° 04.54' N, 05° 10.21' E
- (5) 60° 04.56' N, 05° 10.16' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 54479). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

35296. * Hordaland. Møkstrafjorden. I Flatøya-Klammerholmen. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 05.20' N, 05° 10.67' E
- (2) 60° 05.18' N, 05° 10.72' E
- (3) 60° 05.06' N, 05° 10.63' E
- (4) 60° 04.96' N, 05° 10.67' E
- (5) 60° 04.84' N, 05° 10.62' E

Kart (Chart): 21. (KildeID 54479). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

35299. * Hordaland. Møkstrafjorden. I Bakholmen-Sandholmen. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 05.40' N, 05° 10.05' E
- (2) 60° 05.31' N, 05° 09.94' E
- (3) 60° 05.24' N, 05° 10.01' E
- (4) 60° 05.14' N, 05° 10.24' E
- (5) 60° 05.07' N, 05° 10.35' E
- (6) 60° 04.98' N, 05° 10.67' E

og (and)

- (1) 60° 04.83' N, 05° 10.58' E
- (2) 60° 04.69' N, 05° 10.71' E
- (3) 60° 04.68' N, 05° 10.80' E

Kart (*Chart*): 21. (KildeID 54479). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

35303. * Hordaland. Møkstrafjorden. Litla Kalsøya. Undervannskabler etablert (Submarine cables).

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine cables between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 02.88' N, 05° 05.71' E
- (2) 60° 02.87' N, 05° 05.78' E
- (3) 60° 02.83' N, 05° 05.74' E
- (4) 60° 02.81' N, 05° 05.80' E

og (and)

- (1) 60° 02.83' N, 05° 05.74' E
- (2) 60° 02.82' N, 05° 05.76' E
- (3) 60° 02.64' N, 05° 05.70' E
- (4) 60° 02.64' N, 05° 05.65' E
- (5) 60° 02.59' N, 05° 05.64' E

Kart (*Chart*): 21. (KildeID 54479). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

Kart (Chart): 117

35260. * Hordaland. Hardangerfjorden. Skipavika- Jondal. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 13.24' N, 06° 11.01' E
- (2) 60° 13.59' N, 06° 10.61' E
- (3) 60° 14.34' N, 06° 10.44' E
- (4) 60° 15.07' N, 06° 10.82' E
- (5) 60° 16.02' N, 06° 12.23' E
- (6) 60° 16.62' N, 06° 12.80' E
- (7) 60° 17.01' N, 06° 13.76' E
- (8) 60° 17.00' N, 06° 14.33' E
- (9) 60° 16.91' N, 06° 14.50' E
- (10) 60° 16.81' N, 06° 14.87' E

Kart (Chart): 117. (KildeID 54900). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (Charts): 23, 24, 119

35254. * Hordaland. Fensfjorden. Fonnebust- Masfjordnes. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 60° 45.40' N, 05° 11.42' E
- (2) 60° 45.83' N, 05° 12.23' E
- (3) 60° 46.01' N, 05° 12.64' E
- (4) 60° 46.43' N, 05° 14.08' E
- (5) 60° 46.95' N, 05° 15.14' E
- (6) 60° 47.09' N, 05° 15.19' E
- (7) 60° 47.39' N, 05° 16.69' E
- (8) 60° 47.73' N, 05° 17.31' E
- (9) 60° 47.84' N, 05° 17.62' E
- (10) 60° 47.84' N, 05° 17.83' E

Kart (Charts): 23, 24, 119. (KildeID 54900). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (Charts): 24, 25**35257. * Sogn og Fjordane. Sula Ø. Djupvika. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 06.30' N, 05° 01.13' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 61° 06.48' N, 05° 01.30' E

(2) 61° 06.23' N, 05° 01.98' E

(3) 61° 06.14' N, 05° 01.97' E

(4) 61° 06.01' N, 05° 01.09' E

Kart: 24, 25. (KildeID 54920). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

*** Sogn og Fjordane. Sula E. Djupvika. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

61° 06.30' N, 05° 01.13' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 61° 06.48' N, 05° 01.30' E

(2) 61° 06.23' N, 05° 01.98' E

(3) 61° 06.14' N, 05° 01.97' E

(4) 61° 06.01' N, 05° 01.09' E

Charts: 24, 25.

Kart (Charts): 25, 26**35298. * Sogn og Fjordane. Håsteinosen. Grunner. (Underwater rocks).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(**Insert** underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 61° 23.74' N, 04° 47.73' E 3.4m, slett (*delete*) 5.2m

(2) 61° 23.45' N, 04° 47.24' E 1.6m

(3) 61° 23.27' N, 04° 46.85' E 1.5m

(4) 61° 23.20' N, 04° 46.58' E 3.9m, slett (*delete*) 4.5m

(5) 61° 23.15' N, 04° 45.95' E 5.1m, slett (*delete*) 6.7m

(6) 61° 23.04' N, 04° 45.80' E 9.6m, slett (*delete*) 12m

(7) 61° 21.16' N, 04° 43.49' E 2.5m, slett (*delete*) 7m

(8) 61° 21.22' N, 04° 43.33' E 11.5m, slett (*delete*) 15m

(9) 61° 21.45' N, 04° 41.97' E 6.9m

(10) 61° 21.21' N, 04° 41.50' E 4.2m, slett (*delete*) 5m

(11) 61° 20.91' N, 04° 41.28' E 7.6m, slett (*delete*) 9m

(12) 61° 20.51' N, 04° 39.49' E 1.9m, slett (*delete*) 3m

(13) 61° 20.28' N, 04° 39.33' E 5m

(14) 61° 20.23' N, 04° 39.70' E 12m, slett (*delete*) 15m

(15) 61° 20.00' N, 04° 38.70' E 15m

Kart (Charts): 25, 26. (KildeID 54958). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

Kart (*Charts*): 26, 27, 479

35259. * Sogn og Fjordane. Årebrottsfjorden. Florø. Undervannsrørledning etablert. (*Submarine pipeline*).

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

(*Insert a submarine pipeline between following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 61° 36.13' N, 05° 01.96' E

(2) 61° 36.04' N, 05° 02.01' E

ED50 DATUM

(1) 61° 36.159' N, 05° 02.042' E

(2) 61° 36.065' N, 05° 02.103' E

Kart (*Charts*): 26, 27, 479. (KildeID 54917). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (*Chart*): 28

35256. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

Kart (*Chart*) 28 spesial (*plan*):

WGS84 DATUM

(1) 61° 46.229' N, 04° 54.025' E 4.2m, slett (*delete*) 5m

(2) 61° 46.203' N, 04° 53.914' E 2.6m, slett (*delete*) 8.5m

(3) 61° 46.074' N, 04° 53.683' E 2.9m, slett (*delete*) 5m

(4) 61° 46.040' N, 04° 53.471' E 6.7m

(5) 61° 45.868' N, 04° 54.067' E 5.1m

(6) 61° 45.790' N, 04° 54.117' E 11m, slett (*delete*) 12m

(7) 61° 45.647' N, 04° 54.468' E 9.8m

(8) 61° 46.063' N, 04° 52.992' E 5.6m

(9) 61° 45.969' N, 04° 52.884' E 12m, slett (*delete*) 15m

(10) 61° 45.819' N, 04° 53.508' E 1.8m

(11) 61° 45.476' N, 04° 52.780' E 2.2m, slett (*delete*) 2.5m

(12) 61° 45.464' N, 04° 52.861' E 1.9m

(13) 61° 45.384' N, 04° 53.101' E 7.7m, slett (*delete*) 9m

Kart(*Chart*) 28:

WGS84 DATUM

(1) 61° 46.23' N, 04° 54.03' E 4.2m, slett (*delete*) 8m

(2) 61° 46.20' N, 04° 53.91' E 2.6m, slett (*delete*) 6m

(3) 61° 46.07' N, 04° 53.68' E 2.9m, slett (*delete*) 5m

(4) 61° 46.04' N, 04° 53.47' E 6.7m

(5) 61° 45.79' N, 04° 54.12' E 11m

(6) 61° 45.65' N, 04° 54.47' E 9.8m

(7) 61° 46.06' N, 04° 52.99' E 5.6m

(8) 61° 45.97' N, 04° 52.88' E 12m, slett (*delete*) 15m

(9) 61° 45.82' N, 04° 53.51' E 1.8m

(10) 61° 45.48' N, 04° 52.78' E 2.2m, slett (*delete*) 7m

(11) 61° 45.38' N, 04° 53.10' E 7.7m

Kart (*Chart*): 28 (også spesial (*also plan*)). (KildeID 54899). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (Charts): 29, 30, 125

35417. * Møre og Romsdal. Vanylvsgapet. Terneskerflu lykt. Ny karakter.

Endre karakter til Iso 6s på Terneskerflu lykt i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 10.74' N, 05° 24.03' E

Kart: 29, 30, 125. Fyrnr. 301100. (KildeID 55117). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. mai 2011).

*** Møre og Romsdal. Vanylvsgapet. Terneskerflu light. New character.**

Amend character to Iso 6s at Terneskerflu light in the following position:

WGS84 DATUM

62° 10.74' N, 05° 24.03' E

Charts: 29, 30, 125. Light No. 301100.

Kart (Chart): 30

35334. * Møre og Romsdal. Holmefjorden. Voldsund. Lanterne satt i drift. Efs-rettelser.

Slett tidligere Efs 08/35174/11

Voldsundvaulen F lanterne, **Iso G 2s**, er satt i drift.

WGS84 DATUM

62° 21.96' N, 05° 40.65' E

Kart: 30. Fyrnr. 324805 (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 26. april 2011).

*** Møre og Romsdal. Holmefjorden. Voldsund. Light. Efs correction.**

Delete former Efs 08/35174/11

Voldsundvaulen F light, **Iso G 2s**, is operative.

WGS84 DATUM

62° 21.96' N, 05° 40.65' E

Chart: 30. Light No. 324805.

Kart (Chart): 31

35261. * Møre og Romsdal. Vigrafjorden. Vigra- Lepsøy. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 35.33' N, 06° 07.12' E
- (2) 62° 35.46' N, 06° 07.20' E
- (3) 62° 35.62' N, 06° 07.13' E
- (4) 62° 35.71' N, 06° 06.98' E
- (5) 62° 35.85' N, 06° 06.43' E
- (6) 62° 36.02' N, 06° 06.37' E
- (7) 62° 36.16' N, 06° 06.56' E
- (8) 62° 36.33' N, 06° 07.40' E
- (9) 62° 36.42' N, 06° 08.40' E
- (10) 62° 36.28' N, 06° 10.15' E
- (11) 62° 36.32' N, 06° 10.42' E
- (12) 62° 36.39' N, 06° 10.54' E

Kart (Chart): 31. (KildeID 54900). (Redaksjonen, Stavanger 29. april 2011).

Kart (Chart): 34

35340. * Møre og Romsdal. Isfjorden. Åndalsnes. Undervannsrørledninger etablert (Submarine pipelines).

Påfør undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(Insert submarine pipelines between following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 62° 33.57' N, 07° 40.12' E
- (2) 62° 33.56' N, 07° 39.86' E
- og (and)
- (1) 62° 33.61' N, 07° 40.32' E
- (2) 62° 33.72' N, 07° 40.38' E
- og (and)
- (1) 62° 33.89' N, 07° 40.16' E
- (2) 62° 33.92' N, 07° 40.13' E
- (3) 62° 34.13' N, 07° 40.70' E
- (4) 62° 34.09' N, 07° 40.83' E

Kart (Chart): 34. (KildeID 55017). (Redaksjonen, Stavanger 6. mai 2011).

Kart (Chart): 48

35274. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstad. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 64° 57.51' N, 10° 59.25' E 2.5m

(2) 64° 57.51' N, 10° 59.14' E 4.2m, slett (*delete*) 6m

(3) 64° 57.27' N, 10° 58.58' E 5m

Kart (Chart): 48. (KildeID 54938). (Redaksjonen, Stavanger 3. mai 2011).

Kart (Chart): 60

35374. * Sør-Helgeland. Elsfjorden. Skravlå-Sagvika. Undervannskabel etablert. (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 66° 06.72' N, 13° 32.32' E

(2) 66° 06.70' N, 13° 32.51' E

(3) 66° 07.66' N, 13° 33.95' E

(4) 66° 07.62' N, 13° 34.32' E

Kart (Chart): 60. (KildeID 55057). (Redaksjonen, Stavanger 9. mai 2011).

Kart (Chart): 71

35234. * Lofoten. Værøy. Røssnesvågen. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

Kart 71 Spesial (Plan)

WGS84 DATUM

(1) 67° 39.295' N, 12° 43.222' E

(2) 67° 39.308' N, 12° 43.144' E

Kart (Chart): 71 (bare spesial (only plan)). (KildeID 54838). (Redaksjonen, Stavanger 28. april 2011).

Kart (Chart): 81**35419. * Vesterålen. Andenes. Bleik. Lanterne etablert.**

Påfør Piggstavbåen lanterne, **FI G 3s**, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:
WGS84 DATUM

69° 16.64' N, 15° 55.89' E

Kart: 81. Fyrnr. 816517 (KildeID 55161). (Kystverket Nordland 10. mai 2011).

*** Vesterålen. Andenes. Bleik. Light.**

Insert Piggstavbåen light, **FI G 3s**, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

69° 16.64' N, 15° 55.89' E

Chart: 81. Light No. 816517.

Kart (Charts): 83, 84**35262. * Sør-Troms. Gisundet. Gibostad. Staker utgår.**

Slett staker (**BRB**) i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 21.39' N, 18° 05.69' E

(2) 69° 21.18' N, 18° 05.51' E

Kart: 83, 84. (KildeID 54919). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 29. april 2011).

*** Sør-Troms. Gisundet. Gibostad. Spar buoys.**

Delete spar buoys (**BRB**) in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 21.39' N, 18° 05.69' E

(2) 69° 21.18' N, 18° 05.51' E

Charts: 83, 84.

Kart (Chart): 96

35418. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Korsfjorden. Langfjorden. Jernstenger etablert. Flytestaker utgår.

a) **Påfør** jernstenger i følgende posisjoner:

b) **Slett** grønne flytestaker like ved.

WGS84 DATUM

(1) 70° 14.55' N, 23° 24.55' E

(2) 70° 14.53' N, 23° 26.65' E

(3) 70° 03.94' N, 22° 24.49' E

Kart: 96. (KildeID 54919). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. mai 2011).

*** Vest-Finnmark. Altafjorden. Korsfjorden. Langfjorden. Iron poles. Buoys.**

a) **Insert** iron poles in following positions:

b) **Delete** green buoys close by.

WGS84 DATUM

(1) 70° 14.55' N, 23° 24.55' E

(2) 70° 14.53' N, 23° 26.65' E

(3) 70° 03.94' N, 22° 24.49' E

Chart: 96.

NORDSJØEN
(*North Sea*)

Kart (Chart): 301

35219. * Nordsjøen. Tyskebukta. Hefte.

Påfør et hefte i posisjon:

WGS84 DATUM

54° 30.80' N, 06° 38.60' E

Kart: 301. (KildeID 52899). (Redaksjonen, Stavanger 27. april 2011).

*** North Sea. Deutsche Bucht. Obstruction.**

Insert an obstruction in position:

WGS84 DATUM

54° 30.80' N, 06° 38.60' E

Chart: 301.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 1**35395. (T) Oslofjorden. Sverige. Strømstad. Tjurholmsknappen lykt slukket.**

Tjurholmsknappen lykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid på grunn av vedlikeholdsarbeid.

WGS84 DATUM

58° 58.48' N, 11° 05.83' E

Kart: 1. (KildeID 30760). (Underrättelser for sjöfarande 351/ 7164 (T)/11).

(T) Oslofjorden. Sverige. Strømstad. Tjurholmsknappen light unlit.

Tjurholmsknappen light in the following position is temporarily unlit due to maintenance.

WGS84 DATUM

58° 58.48' N, 11° 05.83' E

Chart: 1.

Kart (Charts): 1, 470**35316. * (T) Oslofjorden. Svinesund. Lanterne midlertidig nedlagt.**

Rørbek lanterne, **Iso R 4s**, i følgende posisjon, er midlertidig nedlagt.

WGS84 DATUM

59° 05.69' N, 11° 15.07' E

ED50 DATUM

59° 05.723' N, 11° 15.150' E

Kart: 1, 470 (også spesial). Fyrnr. 001800 (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, 5. mai 2011).

**** (T) Oslofjorden. Svinesund. Light.***

*Rørbek light, **Iso R 4s**, in the following position has been temporarily withdrawn.*

WGS84 DATUM

59° 05.69' N, 11° 15.07' E

ED50 DATUM

59° 05.723' N, 11° 15.150' E

Charts: 1, 470 (also plan). Light No. 001800.

Kart (Charts): 4, 401

35416. * (T) Oslofjorden. Bunnefjorden. Storeflua. Jernstang havarett.

Sørvestligste jernstang på Storeflu er havarett.

WGS84 DATUM

59° 50.15' N, 10° 43.51' E

ED50 DATUM

59° 50.177' N, 10° 43.595' E

Kart: 4, 401. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, 10. mai 2011).

*** (T) Oslofjorden. Bunnefjorden. Storeflua. Iron pole.**

Storeflu SW iron pole in has been damaged.

WGS84 DATUM

59° 50.15' N, 10° 43.51' E

ED50 DATUM

59° 50.177' N, 10° 43.595' E

Charts: 4, 401.

Kart (Chart): 20

35339. * (P) Hordaland. Bjoafjorden. Skånevikfjorden. Justering av sektorgrenser.

I løpet av mai – juni 2011 vil følgende fyrlykter i Bjoafjorden – Skånevikfjorden få forandret følgende sektorgrenser:

WGS84 DATUM

(1) 59° 41.29' N, 05° 36.41' E - Fyrnr. 140200 Svollandsnes:

Sektorgrense mellom RØD sektor nr. 5 og HVIT sektor nr 6, vil bli forandret fra 257,9° til ca. 260,2°

(2) 59° 43.55' N, 05° 50.87' E - Fyrnr. 141300 Taraldsøy:

Sektorgrense mellom HVIT sektor nr. 2 og GRØNN sektor nr. 3, vil bli forandret fra 068,2° til ca. 066,1°.

Karakter uforandret.

Kart: 20. Fyrnr. 140200,141300. (KildeID 30760). (Kystverket Vest 6. mai 2011).

*** (P) Hordaland. Bjoafjorden. Skånevikfjorden. Light. Sectors.**

During May - June 2011 the following lights in Bjoafjorden - Skånevikfjorden will have the following sectors amended:

WGS84 DATUM

(1) 59° 41.29' N, 05° 36.41' E - Light No.140200 Svollandsnes:

Sector line between RED sector No. 5 and WHITE sector No. 6 from ca. 257.9° to 260.2°

(2) 59° 43.55' N, 05° 50.87' E - Light No.141300 Taraldsøy:

Sector line between WHITE sector No. 2 and GREEN sector No. 3 from ca. 068.2° to 066.1°

Chart: 20. Light No. 140200, 141300.

Kart (Chart): 25

35341. * (P) Sogn og Fjordane. Åfjorden. Hatløyna (Sakrisøyna). Sakrisskjær lykt. Omskjerming.

I løpet av mai – juni 2011 vil fyrr. 238600 Sakrisskjær i Åfjorden – Buefjorden få forandret sektorgrenser:

Posisjon: 61° 13.51' N, 4° 57.30' E

Ny HVIT sektor fra ca. 102.5° til ca. 106°, blir sektor nr. 7.

Sektor nr. 1 t.o.m. sektor nr. 5 uforandret

Sektor nr. 6, GRØNN fra 13.8° til 102.5°

Sektor nr. 7, HVIT fra 102.5° til 106.0°

Sektor nr. 8, RØD fra 106.0° til 128.7°

Sektor nr. 9, som før sektor nr 8

Sektor nr. 10, som før sektor nr 9

Sektor nr. 11, som før sektor nr 10

Sektor nr. 12, som før sektor nr 11

Karakter uforandret.

Kart: 25. Fyrr. 238600. (KildeID 30760). (Kystverket Vest, 6. mai 2011).

*** (P) Sogn og Fjordane. Åfjorden. Hatløyna (Sakrisøyna). Sakrisskjær light.**

During May – June 2011 Light No. 238600 Sakrisskjær will have the following sectors amended:

New WHITE sector from ca. 102.5° to ca. 106°, will become new sector No. 7.

Position: 61° 13.51' N, 4° 57.30' E

Sector No. 1 – Sector No. 5 unchanged

Sector No. 6, GREEN from 13.8° to 102.5°

Sector No. 7, WHITE from 102.5° to 106.0°

Sector No. 8, RED from 106.0° til 128.7°

Sector No. 9, as earlier sector No. 8

Sector No. 10, as earlier sector No. 9

Sector No. 11, as earlier sector No. 10

Sector No. 12, as earlier sector No.11

Character unchanged.

Chart: 25. Light No. 238600.

Kart (Chart): 44

35302. * (T) Sør-Trøndelag. Flesafjorden. Linasundet stengt for trafikk. Utvidet periode.

Slett tidligere Efs (T) 22/32320/10 og Efs (T) 01/33117/11

I forbindelse med bygging av ny bro i Sør-Trøndelag, blir Linasundet (pos 64° 02.8' N, 09° 55.4'E) stengt for trafikk til 1. november 2011. Det vil bli lagt ut lektere, bøyer og trosser i sundet, og det vil også foregå arbeid med dykkere i samme periode. Trafikk i området må bruke Stokksundet og Flesafjorden.

Kart: 44. (KildeID 30760). (Kystveket Midt-Norge, Ålesund 2. mai 2011).

** (T) Sør-Trøndelag. Flesafjorden. Linasundet closed to traffic. Extended period.*

Delete former Efs (T) 22/32320/10 og Efs (T) 01/33117/11

Due to the construction of a new bridge, Linasundet (pos 64° 02.8' N, 09° 55.4' E) will be closed to traffic to the 1 November 2011. Stokksundet and Flesafjorden are to be used for transit through the area.

Chart: 44.

Kart (Charts): 53, 54, 55

35420. * (P) Sør-Helgeland. Vega S. Dypingan. Grunne.

En grunne på **4m** er rapportert i posisjon:

WGS84 DATUM

65° 33.80' N, 11° 52.96' E 4m

Kart: 53, 54, 55. (KildeID 55162). (Redaksjonen, Stavanger 11. mai 2011).

** (P) Sør-Helgeland. Vega S. Dypingan. Underwater rock.*

*An underwater rock of **4m** has been reported in position:*

WGS84 DATUM

65° 33.80' N, 11° 52.96' E 4m

Charts: 53, 54, 55.

Kart (Chart): 59

35315. * (T) Sør-Helgeland. Dønna. Torsvikvågen. Overrettlanterne slukket.

Torsvikvågen øvre og Torsvikvågen nedre overrettlanterne i følgende posisjoner er slukket.

WGS84 DATUM

(1) 66° 11.98' N, 12° 32.56' E

(2) 66° 12.01' N, 12° 32.47' E

Kart: 59. Fyrnr. 648600, 648700 (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, 2. mai 2011).

** (T) Sør-Helgeland. Dønna. Torsvikvågen. Leading lights unlit.*

Torsvikvågen øvre and Torsvikvågen nedre leading lights in the following positions are unlit.

WGS84 DATUM

(1) 66° 11.98' N, 12° 32.56' E

(2) 66° 12.01' N, 12° 32.47' E

Chart: 59. Light No. 648600, 648700.

Kart (Chart): 83**35295. * (T) Sør-Troms. Finnsnes. Finnsnesrenna lykt havarert.**

Finnsnesrenna lykt i følgende posisjon er havarert og ute av drift på ubestemt tid.

WGS84 DATUM

69° 14.20' N, 17° 57.40' E

Kart: 83 (også spesial). Fyrnr. 840800 (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, 28. april 2011).

*** (T) Sør-Troms. Finnsnes. Finnsnesrenna light.**

Finnsnesrenna light in the following position has been damaged, and is temporarily out of order.

WGS84 DATUM

69° 14.20' N, 17° 57.40' E

Chart: 83 (also plan). Light No. 840800.

Kart (Chart): 110**35415. * (T) Øst-Finnmark. Tanafjorden. Leirpollen. Lysbøyer slukket/havarert (Light buoys).**

Følgende staker med lys er rapportert havarert/slukket:

(The following light buoys are reported to be unlit):

WGS84 DATUM

(1) 70° 31.97' N, 28° 25.58' E Fyrnr. (Light No.) 960313 Auster Tana

(2) 70° 31.53' N, 28° 26.21' E Fyrnr. (Light No.) 960402 Vagge S

(3) 70° 31.17' N, 28° 26.62' E Fyrnr. (Light No.) 960503 Høyholmen N

Kart (Chart) : 110. Fyrnr. 960313, 960402, 960503 (KildeID 30760). (Kystverket Troms og Finnmark, 28. april 2011).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 301, 559

35297. * (T) Nordsjøen. Ula-feltet. Offshore operasjoner. Sikkerhetssone.

DONG E&P Norge AS er operatør og bygger ut olje og gassfeltet Oselvar. Produksjonen fra Oselvar vil bli tilknyttet Ula for drift og prosessering. Feltene vil tilknyttes via et produksjonsrør på om lag 24 km og en kontroll- og forsyningskabel. Videre skal brønnrammen være overtrålbart mens produksjonsrør og navlestreng skal graves ned. Tre horisontale produksjonsbrønner skal bores på feltet.

DONG vil i perioden fra uke 21 til uke 27 (25.5.-6.8.2011) installere et produksjonsrør og en kontroll- og forsyningskabel med styreanordninger for elektro- hydraulikk og injeksjonsledninger for kjemikalier. Produksjonsrøret og navlestrengen skal graves ned. Det vil ikke bli utlagt sjømerker i forbindelse med installasjonsarbeidet. Området hvor det vil være aktivitet er begrenset av følgende koordinater:

56°55'59"N, 02°39'18"Ø

56°56'00"N, 02°43'14"Ø

57°06'48"N, 02°53'04"Ø

57°06'47"N, 02°47'07"Ø

Sikkerhetssone: 500 m, vil være gjeldende fra 25. mai til 6. august 2011.

Kart: 301, 559. (KildeID 30760). (Dong E&P Norge AS 26. april 2011).

*** (T) North Sea. Ula Field. Offshore operations. Safety zone.**

DONG E&P Norge as operator is developing the Oselvar oil and gas field. Oselvar will be developed from a subsea template with four well slots and will be operated remotely from Ula field, which will also process and export its hydrocarbons. The fields will be connected via a 24 km long production and control pipeline. It will be possible to trawl over the subsea template and the production and control lines will be buried. Three horizontal wells will be drilled in the field.

DONG will in the period from week 21 to week 27 (25.05 - 06.08.2011) install a production pipeline and a control & supply cable with electric & hydraulic controls and chemical injection lines. The production pipeline and umbilical will be buried. There will not be any notification marking on the sea surface in connection with these activities. Coordinates where these offshore activities will be taking place are shown below:

56°55'59"N, 02°39'18"E

56°56'00"N, 02°43'14"E

57°06'48"N, 02°53'04"E

57°06'47"N, 02°47'07"E

Exclusion zone of 500 meters applies from 25 May to 6 August 2011.

Charts: 301, 559.

Kart (Charts): 307, 558, 559

35354. * (T) Nordsjøen. Oseanografiske bøyer (Oceanographic buoys).

Statoil har satt ut oseanografiske bøyer ved fem installasjoner i Nordsjøen som skal stå ute i fem år. Alle forankringene vil stå innenfor 500 m sikkerhetssone. Overflatebøylene vil periodevis, på grunn av vind og strøm, kunne komme på utsiden av denne sonen. Det er to forankringer ved hver lokasjon. En bunnforankret som kun stikker noen få meter over bunn, og en med overflatebøye. Overflatebøye har lys og radarreflektor.

Statoil has set out oceanographic buoys at five installations in the North Sea. The buoys will be out for five years. All anchors will be within 500 m safety zone. Surface buoys will periodically, due to wind and current, be on the outside of this zone. There are two anchors at each location. A mooring anchor, only sticking a few meters above the bottom, and one attached to a surface buoy. The surface buoy is equipped with a light and radar reflector.

Name	Longitude ED50	Latitude ED50	Longitude WGS84	Latitude WGS84
Grane mooring anchor	02° 29' 36.850"	59° 09' 47.808"	02° 29' 31.074"	59° 09' 45.725"
Grane wavescan anchor	02° 29' 30.725"	59° 09' 44.810"	02° 29' 24.949"	59° 09' 42.726"
Heimdal wavescan anchor	02° 13' 57.460"	59° 34' 43.300"	02° 13' 51.573"	59° 34' 41.259"
Heimdal mooring anchor	02° 14' 00.130"	59° 34' 42.420"	02° 13' 54.243"	59° 34' 40.379"
Brage wavescan anchor	03° 03' 00.900"	60° 32' 45.790"	03° 02' 54.893"	60° 32' 43.927"
Brage mooring anchor	03° 03' 70.040"	60° 32' 42.360"	03° 03' 01.033"	60° 32' 40.497"
Oseberg Sør wavescan anchor	02° 48' 00.520"	60° 23' 37.270"	02° 47' 54.519"	60° 23' 35.373"
Oseberg Sør mooring anchor	02° 48' 07.380"	60° 23' 33.750"	02° 48' 01.380"	60° 23' 31.853"
Kvitebjørn wavescan anchor	02° 29' 23.460"	61° 04' 50.030"	02° 29' 17.273"	61° 04' 48.213"
Kvitebjørn mooring anchor	02° 29' 25.070"	61° 04' 45.870"	02° 29' 18.883"	61° 04' 44.053"

Kart (Charts): 307, 558, 559. (KildeID 30760). (Statoil, 3. mai 2011).

Kart (Charts): 302, 304, 310, 557

35300. * (T) Norskehavet. Trænabanken V. Strømmålinger (Current moorings).

Strømmålinger vil bli foretatt på Luva i Norskehavet i perioden 1.juni 2011 til 31.januar 2012: (A current mooring will be deployed at the Luva in the Norwegian Sea during the period 1st of June 2011 to 31st of January 2012):

Location	Type	Water depth [m]	ED50		ED50z32		WGS84		WGS84z32	
			Latitude, [N]	Longitude, [E]	Northing	Easting	Latitude, [N]	Longitude, [E]	Northing	Easting
Luva	Profile	1280	67°41'4.675"	7°0'42.397"	7440839	413568	67°41'4.011"	7°0'35.636"	7440630	413490

Kart (Charts): 302, 304, 310, 557. (KildeID 30760). (Statoil ASA, 4. april 2011).

Kart (Charts): 300, 515**35301. * (T) Grønlandshavet. Svalbard V. Framstredet. Forskningsrigger.**

Nansen Senteret for miljø og fjernmåling har etablert følgende forskningsrigger:
WGS84 DATUM

- 1) Posisjon 78° 09.733' N, 04° 13.198' E, bunnforankret oseanografisk rigg med akustisk utstyr, står ute til 2012. Dekker vannvolum fra 245 m og ned til 2087 m.
 - 2) Posisjon 79° 39.960' N, 04° 14.037' E, bunnforankret oseanografisk rigg med akustisk utstyr, står ute til 2012. Dekker vannvolum fra 181 m og ned til 2580 m.
- Kart: 300, 515. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 5. mai 2011).

*** (T). Grønlandshavet. Svalbard W. Framstredet. Research rigs.**

Nansen Environmental and Remote Sensing Center has established the following research rigs:

WGS84 DATUM

- 1) Position 78° 09.733' N, 04° 13.198' E, moored oceanographic rig covering the water column from 245 m below the surface to the seafloor on 2087 m (Until 2012).*
 - 2) Position 79° 39.960' N, 04° 14.037' E, moored oceanographic rig covering the water column from 181 m below the surface to the seafloor on 2580 m (Until 2012).*
- Charts: 300, 515.*

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

* Forskrift om fartsbegrensning i sjøen i Ytre Hvaler nasjonalpark, sjøkart nr. 1, Hvaler kommune, Østfold

Hjemmel: Fastsatt av Hvaler formannskap 24. mars 2011 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd, jf. lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann. Stadfestet av Kystverkets hovedkontor 3. mai 2011 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd.

§ 1. (fartsbegrensning)

I Ytre Hvaler nasjonalparks sjøområde er 5 knop høyeste tillatte hastighet i følgende farvann:

a) Seilø/Alholmene, innenfor linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 7,383' N, 10° 52,022' Ø (Seiløs østligste odde)
2. 59° 7,482' N, 10° 52,100' Ø (skjær ved Seiløystanga)
3. 59° 7,560' N, 10° 51,941' Ø (i sjøen ved nordligste odde på Seilø)
4. 59° 7,658' N, 10° 51,619' Ø (i sjøen nordøst for Fleskekollen)
5. 59° 7,726' N, 10° 51,137' Ø (skjær nordøst for Grindskjær)
6. 59° 7,716' N, 10° 51,022' Ø (nordlig odde på Grindskjær)
7. 59° 7,683' N, 10° 50,861' Ø (vestlig odde på Knubben/Grindskjær)
8. 59° 7,443' N, 10° 50,721' Ø (vestlig punkt på Svartskjær)
9. 59° 7,359' N, 10° 50,523' Ø (nordvestlig odde på Skjelholmen)
10. 59° 6,934' N, 10° 49,978' Ø (sydvestre odde Mosterskjær)
11. 59° 6,735' N, 10° 50,650' Ø (i sjøen sydøst for Knubben/Alholmen syd)
12. 59° 6,889' N, 10° 51,181' Ø (i sjøen syd og midt i Seiløsundet)
13. 59° 6,996' N, 10° 51,414' Ø (nes i Seiløsundet).

b) Langholmsund, i nord innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 6,265' N, 10° 49,955' Ø (odde/Skjær vest på Høyholmen)
2. 59° 6,266' N, 10° 49,941' Ø (nord på holme vest for Høyholmen)
3. 59° 6,236' N, 10° 49,914' Ø (syd på holme vest for Høyholmen)
4. 59° 6,206' N, 10° 49,809' Ø (Langholmens nordligste odde),

og i syd innenfor en linje trukket mellom posisjonene

5. 59° 5,889' N, 10° 49,534' Ø (Langholmens sydligste odde)
6. 59° 5,717' N, 10° 49,609' Ø (i sjøen utenfor Svana)
7. 59° 5,703' N, 10° 49,676' Ø (sydligste skjær ved Svana)
8. 59° 5,740' N, 10° 49,752' Ø (odde sydvest i Stolen).

c) Kuvauen-Slettevik, innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 5,444' N, 10° 50,215' Ø (syd på Kuvau-odden)
2. 59° 4,966' N, 10° 50,417' Ø (skjær syd for Slettevik)
3. 59° 4,938' N, 10° 50,541' Ø (odde vest på Guttormstangen).

d) Guttormsvauen/Mølodden, innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 4,785' N, 10° 50,576' Ø (sydvestlige odde på Guttormstangen)
2. 59° 4,406' N, 10° 50,751' Ø (øst på skjær syd for Mølodden)
3. 59° 4,384' N, 10° 50,814' Ø (syd på skjær syd for Mølodden)
4. 59° 4,452' N, 10° 50,995' Ø (odde øst av stranda på Mølodden).

e) Ytre del av Utgårdskilen og Østre kilen, i vest innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 4,203' N, 10° 51,377' Ø (odde syd på Bastangen)
2. 59° 4,073' N, 10° 51,930' Ø (sydvestligste odde Sauholmen),
og i øst innenfor en linje trukket mellom posisjonene
3. 59° 4,069' N, 10° 52,511' Ø (sydøstlige odde Sauholmen)
4. 59° 4,066' N, 10° 52,441' Ø (sydligste odde Stangholmen).

f) Akerøy/Vesleøy, innenfor linjer trukket mellom posisjonene

1. 59° 3,062' N, 10° 53,785' Ø (nordlig odde Festningsholmen)
2. 59° 3,224' N, 10° 53,369' Ø (i sjøen øst for Trelltangen)
3. 59° 3,447' N, 10° 52,677' Ø (i sjøen nord for Nordøytangen)
4. 59° 3,351' N, 10° 52,194' Ø (i sjøen vest for skjær nordvest for Akerøy)
5. 59° 2,984' N, 10° 51,713' Ø (i sjøen nordvest for Vesleøy)
6. 59° 2,861' N, 10° 51,552' Ø (i sjøen vest for Vesleøy)
7. 59° 2,810' N, 10° 51,570' Ø (i sjøen vest for Vesleøy)
8. 59° 2,741' N, 10° 51,663' Ø (i sjøen sydvest for Vesleøy)
9. 59° 2,681' N, 10° 51,823' Ø (i sjøen syd for Vesleøy)
10. 59° 2,458' N, 10° 52,307' Ø (i sjøen sydvest for skjær vest for Øyskjæra)
11. 59° 2,313' N, 10° 52,476' Ø (i sjøen sydvest for småskjær sydvest for Øyskjæra)
12. 59° 2,215' N, 10° 53,050' Ø (i sjøen syd for sydligste punkt på Øytangen)
13. 59° 2,230' N, 10° 53,185' Ø (i sjøen syd for Øytangen)
14. 59° 2,342' N, 10° 53,488' Ø (i sjøen øst av sydøstlig odde på Akerøya)
15. 59° 2,380' N, 10° 53,565' Ø (i sjøen øst av sydøstlig odde på Akerøya)
16. 59° 2,638' N, 10° 53,833' Ø (i sjøen øst for Akerøy på høyde med Svartskjær).

g) Skipstadkilen/Vikerkilen, innenfor linjer trukket mellom posisjonene

1. 59° 3,069' N, 10° 55,354' Ø (odde vest i Huserstøet)
2. 59° 2,934' N, 10° 55,262' Ø (i sjøen sydvest for Knubben)
3. 59° 2,454' N, 10° 55,937' Ø (skjær syd for Fløsken)
4. 59° 2,330' N, 10° 56,033' Ø (odde nordvest på Skinnarholmen)
5. 59° 2,118' N, 10° 56,263' Ø (Skinnarholmens sydlige odde)
6. 59° 2,110' N, 10° 56,425' Ø (skjær øst for Skinnarholmens sydlige odde).

h) Filletassen, innenfor linjer trukket mellom posisjonene

1. 59° 3,487' N, 10° 58,771' Ø (i sjøen nord i Filletassundet)
2. 59° 3,569' N, 10° 58,926' Ø (i sjøen syd i Filletassundet)
3. 59° 3,706' N, 10° 58,862' Ø (Filletassens sydøstligste odde)
4. 59° 3,853' N, 10° 58,643' Ø (odde nordvest på Filletassen)
5. 59° 3,855' N, 10° 58,544' Ø (i sjøen vest for Styve)
6. 59° 3,794' N, 10° 58,525' Ø (i sjøen nordvest for Styve)
7. 59° 3,686' N, 10° 58,575' Ø (i sjøen nordøst for Styve).

i) Ørekroen/Storesand, i nord innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 59° 1,714' N, 11° 0,382' Ø (i sjøen nord i Filletassundet)
2. 59° 1,594' N, 11° 0,440' Ø (vestlig punkt på Vadholmtangen),
og i syd innenfor en linje trukket mellom posisjonene
3. 59° 1,536' N, 11° 0,441' Ø (odde sydvest på Vadholmtangen)
4. 59° 1,360' N, 11° 0,547' Ø (skjær i innløpet til Storesand)
5. 59° 1,268' N, 11° 0,694' Ø (odde vest på Sjursholmen).

j) Børholmen-Kaffebukta, Herføl, innenfor linjer trukket mellom posisjonene

1. 59° 0,443' N, 11° 2,885' Ø (ytterst på smal odde ved Kupallen)
2. 59° 0,574' N, 11° 2,651' Ø (Ekholmflu)
3. 59° 0,701' N, 11° 2,451' Ø (odde i Børholmenbukta)
4. 59° 0,675' N, 11° 2,141' Ø (Børholmens vestligste odde)
5. 59° 0,492' N, 11° 1,973' Ø (skjær nord for Holmengrå)
6. 59° 0,396' N, 11° 1,772' Ø (nordlige del av Slengeskjær)
7. 59° 0,267' N, 11° 1,638' Ø (i sjøen nordvest for Fløyholmen)
8. 58° 59,942' N, 11° 1,640' Ø (odde sydvest på Fløyholmen)
9. 58° 59,820' N, 11° 1,804' Ø (skjær mellom Torkeskjær og Hytteskjærene)
10. 58° 59,513' N, 11° 2,080' Ø (odde syd for Nordvestbukta),

og utenfor en linje trukket mellom posisjonene

11. 58° 59,830' N, 11° 2,602' Ø (skjær nord i Rognhavn)
12. 58° 59,822' N, 11° 2,437' Ø (skjær i Rognhavnbukta)
13. 58° 59,769' N, 11° 2,316' Ø (i sjøen i Kaffebukta)
14. 58° 59,727' N, 11° 2,340' Ø (odde syd i Kaffebukta).

k) Gylteholmene/Smalsund, innenfor en linje trukket mellom posisjonene

1. 58° 59,407' N, 11° 3,630' Ø (østligste odde på Stormon)
2. 58° 59,433' N, 11° 3,858' Ø (i sjøen nord for Mellom og Østre Gylteholmen)
3. 58° 59,377' N, 11° 3,980' Ø (i sjøen nordøst for Østre Gylteholmen)
4. 58° 59,271' N, 11° 3,897' Ø (i sjøen utenfor skjær sydøst for Østre Gylteholmen)
5. 58° 59,161' N, 11° 3,779' Ø (i sjøen sydøst for Havkattskjær)
6. 58° 59,107' N, 11° 3,514' Ø (i sjøen syd for nordre Sekkeskjæra)
7. 58° 59,203' N, 11° 3,155' Ø (sydvestre odde på Stormonhue).

l) Tisler/Møren, innenfor linjer trukket mellom posisjonene:

1. 58° 58,637' N, 10° 57,712' Ø (båe sydøst for Hestebukta)
2. 58° 58,890' N, 10° 58,398' Ø (i sjøen syd for Møren)
3. 58° 58,991' N, 10° 58,515' Ø (i sjøen sydøst for Møren)
4. 58° 59,069' N, 10° 58,551' Ø (i sjøen øst for Møren)
5. 58° 59,110' N, 10° 58,524' Ø (i sjøen øst for Møren)
6. 58° 59,142' N, 10° 58,379' Ø (i sjøen nordøst for Møren)
7. 58° 59,163' N, 10° 58,222' Ø (i sjøen nord for Møren)
8. 58° 59,145' N, 10° 58,138' Ø (i sjøen nordvest for Møren)
9. 58° 59,262' N, 10° 57,786' Ø (båe øst for Store Ølbergholmen)
10. 58° 59,279' N, 10° 57,684' Ø (i sjøen øst for Store Ølbergholmen)
11. 58° 59,306' N, 10° 57,663' Ø (i sjøen nordøst for Store Ølbergholmen)
12. 58° 59,326' N, 10° 57,584' Ø (i sjøen nord for Store Ølbergholmen)
13. 58° 59,322' N, 10° 57,465' Ø (i sjøen nordvest for Store Ølbergholmen)
14. 58° 59,295' N, 10° 57,430' Ø (i sjøen vest for Store Ølbergholmen)
15. 58° 59,270' N, 10° 57,097' Ø (båe vest for Lille Ølbergholmen)
16. 58° 59,218' N, 10° 56,950' Ø (i sjøen vest for Flatskjær)
17. 58° 58,969' N, 10° 56,650' Ø (båe vest for Hytteholmen)
18. 58° 58,711' N, 10° 56,759' Ø (Kilholmens sydvestre odde)
19. 58° 58,537' N, 10° 57,031' Ø (i sjøen utenfor skjær vest for Kløveren)
20. 58° 58,481' N, 10° 57,331' Ø (i sjøen syd for Kløveren)
21. 58° 58,480' N, 10° 57,512' Ø (i sjøen sydøst for Kløveren)

§ 2. (unntaksbestemmelse)

Forskriften gjelder ikke for

- a) forsvarets, politiets, tollvesenets og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og ambulansefartøyer,
- b) fartøyer med lege om bord,
- c) fartøyer i sjøredningstjenesten, hvor overskridelse av fartsbegrensningen er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Fartøyer som nevnt i første ledd, skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 3. (dispensasjon)

Kommunestyret kan gi dispensasjon fra forskriftens bestemmelser. Dispensasjon kan bare skje etter begrunnet søknad. Dispensasjon skal videre bare skje i særlige tilfeller og det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade på personer, herunder badende, andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg eller omgivelsene for øvrig.

Dispensasjon skal gjøres tidsbegrenset.

Kommunestyret kan delegere myndighet etter første ledd til havnestyret.

Innvilgelse eller avslag på søknad om dispensasjon kan påklages. Kystverkets hovedkontor er klageinstans for vedtaket truffet av kommunestyret eller havnestyret.

§ 4. (straffansvar)

Overtredelse av forskriften, herunder enkeltvedtak gitt i medhold av den, straffes med bøter etter lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann § 62 for så vidt overtredelsen ikke rammes av strengere straffebestemmelse.

§ 5. (ikrafttredelse)

Forskriften trer i kraft 1. juni 2011.

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.**

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybdedata innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatgram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybdedataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2010).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy ☐	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1% <i>d</i>		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5		
A2	+/- 20 m	= 1.00 + 2% <i>d</i>		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
B	+/- 50 m	= 1.00 + 2% <i>d</i>		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0		
C	+/- 500 m	= 2.00 + 5% <i>d</i>		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.
U	Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum), og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Statens kartverk Sjø minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart, vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind 7 og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelige feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i flere områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i farvannene rundt Svalbard. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I FORBINDELSE MED OVERETTMÉD

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake; eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan og skifte – særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerksomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overrettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet.

SVALBARD. IKKE SJØMÅLTE OMRÅDER

Sjømålingen på Svalbard er ikke sluttført. Det er store områder som ikke er sjømålt. Dette fremkommer i sjøkartet som hvite områder avgrenset med en rød stiplet advarselinje. Teksten "Ikke sjømålt" er anført. Navigasjon i disse områdene **frarådes på det sterkeste**, selv om det er anført enkelte dybdetall og grunner der. Områdene skal likevel anses som ikke sjømålt.

Områder innenfor 50 meters dybdekote for områder med eldre sjømåling er usikre. Også her frarådes all navigasjon.

I nymålte områder på Svalbard, så stopper sjømålingen ved 3 meters dybde. Områder som er grunnere enn 3 meter er ikke sjømålt.

Se for øvrig advarseltekst og kildediatogram i kartene.

(Statens kartverk Sjø, Kartproduksjonsseksjonen 3. januar 2011).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume 7 and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

CHANGES IN GLACIER FRONTS AND COAST LINE - GLACIERS USED IN CONJUNCTION WITH LEADING LINES

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existent. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

SVALBARD. UNSURVEYED AREAS

Surveys are incomplete in areas at Svalbard. Large areas are unsurveyed. These areas are presented as white areas limited by a red dashed line and the text "Unsurveyed". We will strongly advise against any Navigation in these areas – even if there are shown some soundings and underwater rocks. The areas should be referred to as Unsurveyed.

Areas inside the 50 metres depth contour in areas with old surveys are not safe. We advise against all Navigation in such areas.

In recently surveyed areas at Svalbard, the surveying is performed at depths deeper than 3 metres only. Shallow areas are not surveyed.

Refer to the Warnings and Source diagram in the Charts.

Skyteøvelser. Advarsler.

(Gunnery Exercises. Warnings)

. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2011).

*** (T) Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Fartøy vil drive skyteøvelser i skytefelt **Marstein Firing Range** i følgende tidsrom:

*(Naval vessels will be conducting gunnery exercises in **Marstein Firing Range** at the following time):*

25. mai kl. 07.00Z – 18.00Z

Reservedager:

(Alternative days):

25. mai kl. 07.00Z – 18.00Z

26. mai kl. 07.00Z – 18.00Z

30. mai kl. 11.00Z – 18.00Z

31. mai kl. 07.00Z – 18.00Z

01. juni kl. 07.00Z – 12.00Z

Fareområdene er begrenset av følgende posisjoner:

(The danger areas are contained by the following positions):

Marstein Firing Range

60° 08.0' N, 04° 45.0' E

60° 08.0' N, 03° 25.0' E

59° 28.0' N, 03° 25.0' E

59° 28.0' N, 04° 45.0' E

60° 08.0' N, 04° 45.0' E

Sikker høyde: 55 000 fot.

(Upper limit: 55 000 feet).

Skyteområdet har en utstrekning på 40 nm x 40nm, og sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

(Firing area is 40 x 40 nm, and vessels are requested to avoid the danger area).

Kart (Chart): 307. (NOTAM 016/11). (FOHK, 16. april 2011).

*** (T) Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Sotra W. Marine Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Fartøy vil drive skyteøvelser i skytefelt **Sotra West** i følgende tidsrom:

*(Naval vessels will be conducting gunnery exercises in **Sotra W** at the following time):*

25. mai kl. 08.00Z – 14.30Z

Fareområdene er begrenset av følgende posisjoner:

(The danger areas are contained by the following positions):

Sotra West

60° 36.4' N, 04° 00.0' E

60° 36.4' N, 04° 40.0' E

60° 16.4' N, 04° 40.0' E

60° 16.4' N, 04° 00.0' E

60° 36.4' N, 04° 00.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot.

(Upper limit: 32 000 feet).

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

(Vessels are requested to avoid the danger area.)

Kart (Chart): 307. (NOTAM 017/11). (FOHK, 16. april 2011).

.(T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Aker Barents	61° 21.6' N, 03° 13.2' E	10/5-11
	Aker Spitsbergen	65° 08.1' N, 06° 42.3' E	11/4-11
	Aoka Mizu	57° 54.9' N, 00° 35.9' E	19/6-09
	Apollo Spirit	57° 00.8' N, 01° 19.7' E	1/11-06
	Bideford Dolphin	61° 15.7' N, 03° 21.5' E	2/11-10
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
	Borgholm Dolphin	58° 02.6' N, 01° 24.2' E	7/3-11
	Borgland Dolphin	65° 44.3' N, 07° 39.4' E	18/2-11
*	Borgsten Dolphin	61° 19.8' N, 00° 59.5' E	29/4-11
*	Bredford Dolphin	58° 48.3' N, 02° 43.1' E	5/5-11
	Buchan Alpha	58° 55.9' N, 01° 29.3' E	17/11-09
	Byford Dolphin	58° 14.3' N, 01° 34.3' E	1/9-10
	Coslrival	56° 41.8' N, 02° 20.3' E	1/4-11
	Deepsea Atlantic	61° 04.1' N, 02° 07.0' E	4/12-10
	Deepsea Bergen	65° 21.1' N, 07° 20.0' E	29/3-11
	Deepsea Trym	60° 42.7' N, 03° 30.5' E	28/3-09
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 102	56° 51.0' N, 02° 15.3' E	26/2-11
	Ensco 70	56° 01.1' N, 04° 17.8' E	1/7-08
	Ensco 71	56° 31.0' N, 05° 03.6' E	29/2-07
	Ensco 72	56° 03.7' N, 04° 15.4' E	18/9-03
*	Ensco 80	54° 21.7' N, 02° 41.1' E	29/4-11
	Ensco 92	Teesport UK	1/11-10
	Ensco 100	56° 27.1' N, 02° 55.0' W	6/12-10
	Ensco 101	57° 11.1' N, 02° 15.2' E	23/6-10
	Floatel Superior	60° 29.6' N, 02° 49.6' E	27/4-11
	Global Producer III	58° 08.2' N, 02° 59.5' E	18/1-08
	GSF 135	Invergordon UK	9/11-07
	GSF Arctic II	56° 47.1' N, 00° 41.1' E	13/12-10
	GSF Arctic III	59° 31.1' N, 01° 24.1' E	6/9-10
	GSF Arctic IV	Gdansk Polen	22/11-10
	GSF Galaxy I	57° 22.5' N, 01° 51.9' E	30/7-08
	GSF Galaxy II	56° 45.2' N, 00° 39.6' E	7/3-11
	GSF Galaxy III	57° 48.8' N, 02° 24.4' E	19/4-09
	Haewene Brim FPSO	57° 09.7' N, 02° 17.7' E	8/10-08
	J W McLean	58° 45.1' N, 01° 13.0' W	16/10-10
	Jack Bates	62° 21.0' N, 06° 06.3' E	3/12-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Leiv Eriksson	59° 39.2' N, 05° 45.9' E	30/10-09
	Maersk Endeavour	55° 32.5' N, 05° 01.8' E	29/2-08
	Maersk Enhancer	55° 38.2' N, 04° 53.0' E	29/2-08
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.7' E	29/2-08
	Maersk Gallant	57° 01.0' N, 02° 35.5' E	20/3-11
	Maersk Giant	56° 22.9' N, 04° 14.1' E	5/8-10
*	Maersk Guardian	57° 36.0' N, 09° 58.0' E	2/5-11
	Maersk Innovator	56° 33.9' N, 03° 12.2' E	12/4-11
	Maersk Inspirer	58° 26.8' N, 01° 53.2' E	29/2-08

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
	Maersk Resolute	56° 28.9' N, 04° 50.5' E	5/12-08
	MSV Regalia	56° 16.5' N, 03° 24.0' E	6/3-11
	Noble Byron Welliver	Ljmuiden, Nederland	28/1-11
*	Noble Hans Deul	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	5/5-11
	Noble Julia Robertson	54° 31.1' N, 01° 31.1' E	17/10-10
	Noble Kolskaya	55° 40.9' N, 04° 05.2' E	29/2-08
*	Noble Ton von Langeveld	56° 54.4' N, 02° 14.3' E	5/5-11
	Northern Producer	61° 29.1' N, 01° 27.5' W	8/11-08
	North Sea Producer	58° 18.1' N, 00° 45.3' E	29/2-08
	Ocean Guardian	58° 11.9' N, 00° 37.9' E	19/6-09
*	Ocean Nomad	57° 48.4' N, 01° 50.2' E	5/5-11
	Ocean Princess	56° 26.4' N, 02° 00.6' E	18/3-11
	Ocean Vanguard	60° 13.1' N, 02° 29.4' E	21/3-11
	Paul B. Loyd Jr	60° 21.0' N, 04° 40.5' W	1/4-11
	Petrobaltic	55° 24.7' N, 17° 46.1' E	29/2-08
	Petrojarl 1	58° 30.1' N, 01° 39.9' E	29/2-08
	Petrojarl Foinaven	60° 19.0' N, 04° 16.4' W	29/2-08
	Polar Pioneer	Breivika, Tromsø	5/5-11
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	29/2-08
	Port Reval	56° 22.3' N, 03° 15.7' E	29/2-08
	Port Rigmar	56° 16.3' N, 03° 23.7' E	22/8-08
	Pride Rotterdam	55° 42.9' N, 04° 44.8' E	29/2-08
	Ramform Banff	57° 00.1' N, 01° 17.6' E	29/2-08
	Regalia	56° 14.1' N, 03° 22.0' E	7/7-09
	Rigmar 301	56° 16.4' N, 03° 23.4' E	29/2-08
	Rowan Gorilla V	56° 57.6' N, 01° 48.4' E	20/5-10
	Rowan Gorilla VI	Dundee UK	2/1-11
	Saevan Voyageur	Arendal	25/8-10
	Safe Bristolia	Gdansk Polen	21/10-10
	Safe Caledonia	57° 57.5' N, 01° 50.8' E	7/3-11
	Safe Scandinavia	61° 26.9' N, 02° 08.3' E	1/4-11
	Scarabeo 5	65° 08.2' N, 06° 28.7' E	8/6-11
	Seafox 1	53° 42.2' N, 01° 09.1' E	8/2-11
	Sedco 704	58° 25.3' N, 00° 32.9' W	1/1-11
	Sedco 711	57° 10.3' N, 02° 15.8' E	13/1-11
	Sedco 712	57° 41.0' N, 04° 09.8' E	2/1-09
	Sedco 714	60° 32.7' N, 01° 47.4' E	26/7-09
	Sevan Voyageur	57° 54.3' N, 04° 17.4' E	2/12-08
	Shelf Explorer	55° 28.6' N, 05° 06.4' E	29/2-08
	Songa Dee	59° 35.2' N, 02° 05.3' E	20/12-10
	Songa Delta	61° 11.1' N, 03° 41.5' E	22/4-11
*	Songa Trym	60° 46.1' N, 03° 36.3' E	5/5-11
	Stena Carron	62° 39.2' N, 01° 07.3' W	22/6-09
	Stena Don	60° 52.6' N, 03° 29.6' E	13/4-11
	Stena Spey	58° 01.1' N, 01° 06.1' W	21/11-10
	Thialf	Stavanger	16/2-11
	Transocean Arctic	64° 46.8' N, 06° 59.4' E	12/2-11
	Transocean Explorer	Invergordon UK	9/11-07
*	Transocean John Shaw	61° 28.1' N, 01° 33.5' E	29/4-11

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Transocean Leader	71° 47.4' N, 20° 21.7' E	10/5-11
	Transocean Prospect	61° 04.4' N, 00° 48.6' W	7/3-11
	Transocean Rather	57° 40.9' N, 04° 09.3' W	16/7-09
	Transocean Searcher	61° 20.3' N, 03° 57.4' E	19/11-09
	Transocean Winner	59° 12.8' N, 02° 07.7' E	22/2-11
	Veslefrikk B	60° 47.0' N, 02° 53.9' E	29/2-08
	West Alpha	57° 57.5' N, 01° 55.8' E	26/4-11
*	West Epsilon	59° 36.3' N, 05° 43.8' E	9/5-11
	West Navigator	63° 07.0' N, 07° 55.6' E	1/4-11
*	West Phoenix	72° 55.0' N, 25° 52.0' E	28/4-11
*	West Venture	60° 43.8' N, 03° 39.4' E	5/5-11

Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding. Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektre, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2009).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

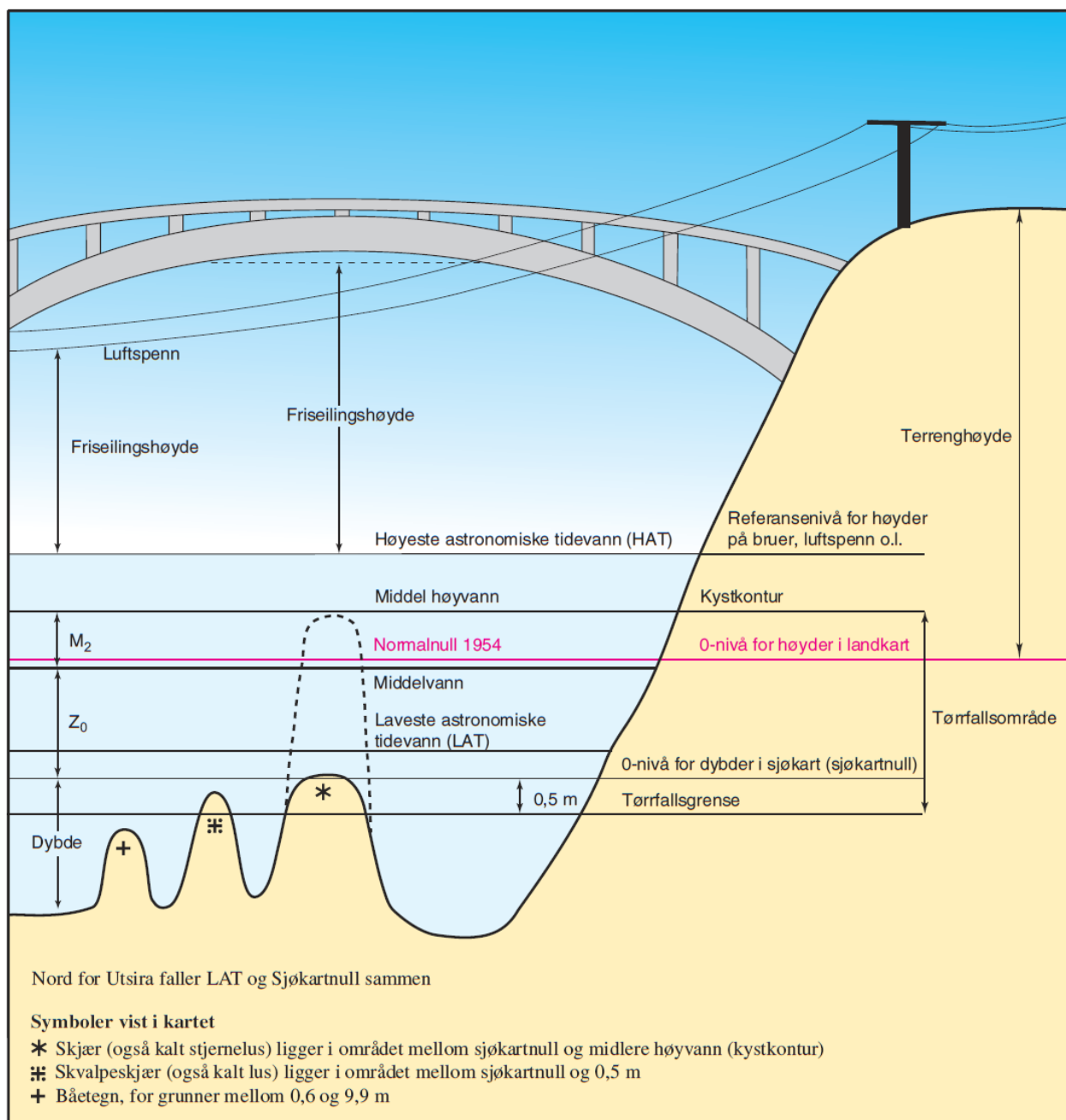
Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2011).

*** Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts**

Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Jun. 10	48	Nov. 09	93	Juni 10	139	Okt. 08	401	Juli 09	501	Mars 04
2	Aug. 10	49	Sept. 09	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juli 09	505	Feb. 11
3	Mai 08	50	Des. 10	95	Okt. 09	141	Feb. 10	451	Jan. 10	506	Feb. 11
4	Juli 09	51	Mai 09	96	Sept. 07	142	Sept. 09	452	Mars 11	507	Feb. 11
5	Juli 09	52	Nov. 08	97	Okt. 10	143	Aug. 01	453	Juni 10	512	Mai 99
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	Mars 10	201	Sept. 08	454	April 08	513	Mai 09
7	Sept. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	202	Aug. 06	455	Nov. 07	514	Sept. 99
8	Sept. 10	55	Juni 10	100	Nov. 06	270	Juli 05	456	Nov. 10	515	Feb. 01
9	Mars 09	56	Jan. 11	101	Mai 11	300 (INT10)	Jan. 09	457	Mars 10	516	Sept. 97
10	Mars 09	57	April 11	102	Okt. 09	301 (INT140)	Mars 09	458	Mai 08	521	Mars 11
11	Feb. 10	58	Mars 10	103	Mai 10	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Aug. 10	59	Feb. 10	104	Mai 10	303 (INT100)	Des. 08	460	Mai 09	523	Feb. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Mars 08	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mai 10	524	Mars 11
14	Mai 10	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Okt. 10	462	Nov. 06	525	Feb. 11
15	Aug. 09	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Juli 08	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Mars 11	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Mai 09	464	Okt. 08	527	Feb. 11
17	April 09	64	Aug. 10	109	Nov. 07	308	Mai 09	465	Juli. 03	533	Mai 01
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Mai 09	466	Juli 08	534	Des. 92
20	Mars 09	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Feb. 10	467	Aug. 10	535	Jun. 97
21	Aug. 10	67	Mai 10	112	Aug. 09	315	Nov. 08	468	Okt. 06	536	Mai 01
22	Feb. 10	68	Sept. 09	113	Juni 08	311	Mars 09	469	Feb. 07	537	Mai 01
23	April 11	69	Des. 09	114	Nov. 08	321	Mai 07	470	Nov. 05	539	Okt. 04
24	Mars 10	70	Apr. 10	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Mars 07	540	Sept. 02
25	Mai 09	71	Jun. 10	116	Sept. 07	323	Feb. 08	472	Sept. 09	550	Juni 02
26	Aug. 10	72	Feb. 10	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	April 11	73	Des. 09	118	Jan. 09	325	Aug. 09	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	Nov. 10	74	Sept. 08	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Sept. 10	75	Jan. 10	120	Juni 09			477	Feb. 07	558	Jan. 02
30	Jan. 11	76	Apr. 10	121	Aug. 09			478	Juni 08	559	Sept. 08
31	Feb. 10	77	Juni 10	122	Sept. 09			479	Nov. 10		
32	Jan. 10	78	Nov. 10	123	April 11			480	Aug. 06		
33	Mars 10	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Okt. 06		
34	Feb. 10	80	Apr. 10	125	Des. 08			482	April 08		
35	Sept. 09	81	Sept. 09	126	Jan. 10			483	Nov. 10		
36	Jan. 10	82	Mai 10	127	Juni 08			484	Aug. 09		
37	Jan. 10	83	Feb. 10	128	Feb. 10			485	Des. 10		
38	April 09	84	Mai 10	129	Juli 08			486	Des. 05		
39	Jan. 10	85	Okt. 09	130	Juni 09			487	Jun. 10		
40	Juni 09	86	Jan. 09	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Mai 09	87	Okt. 09	132	April 08			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mars 10	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 10	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Jan. 08	135	Juli 10			492	Juni 06		
45	Mars 10	91	Mai 10	136	Mai 10			493	Mai 08		
46	Nov. 09	92	Des. 10	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Feb. 10			138	Okt. 08						



Hjelp oss å holde sjøkartene oppdaterte

Din tilbakemelding er svært verdifull for oss.

Nå kan du gi tilbakemelding på våre
produkter på internett. Tilbakemeldingen din
registreres automatisk i kvalitetssystemet vårt,
og du tildeles et avviksnummer
slik at du kan spore saken din.

Gå inn på **www.sjokart.no**
og hjelp oss med å holde sjøkartene oppdaterte.



STATENS KARTVERK
SJØ